

DE Zerlegbare Trittstufe**Art.-Nr. 11820****Übersicht**

Bestimmungszweck

Spezifikationen

Sicherheitshinweise

Montageanleitung

Wartung

Kontaktinformationen

**WARNUNG****Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!****Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf!****Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!****Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!****Bestimmungszweck**

Diese Trittstufe dient als bequeme Einstiegshilfe für Wohnwagen und Wohnmobile. Für eine platzsparende Aufbewahrung während der Fahrt läßt sich diese Trittstufe zerlegen.

Spezifikationen

Größe (L x B x H) [cm]: 68,5 x 40 x 40,5

Gewicht: 4,750 kg

Stufen: 2

Sicherheitshinweise

1. Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen oder damit spielen!
2. Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
3. Manipulieren Sie das Gerät nicht!
4. Setzen Sie die Trittstufe nur auf festem Untergrund ein!
5. Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!

Montageanleitung

Versehen Sie zuerst die Enden der Rohre mit den Schutzkappen. Befestigen Sie an einem Rohr die Streben mit den Knebelschrauben so, daß sich die Streben außen und die Schrauben innen befinden. Montieren Sie nun das andere Rohr ebenso an den freien Enden der Streben. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest. Stellen Sie das nun entstandene Gestell auf. Legen Sie eine Trittplatte auf die obere Stufe des Gestells und schrauben Sie diese von unten mit vier Knebelschrauben an. Ziehen Sie auch hier die Schrauben noch nicht fest. Legen Sie jetzt die zweite Trittplatte auf die untere Stufe des Gestells und schrauben Sie diese von unten mit vier Knebelschrauben an. Richten Sie die Trittstufe aus, so daß sie sicher auf dem Boden steht und nicht wackelt. Ziehen Sie jetzt alle Schrauben fest an. Die Trittstufe ist einsatzbereit.

Wartung

Sollten Sie die Trittstufe einen längeren Zeitraum benutzen, kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schrauben.

Reinigung: Reinigen Sie die Trittstufe nur mit einem weichen Tuch und benutzen Sie in keine scharfen Reinigungs- oder Lösemittel. Bei starker Verschmutzung lassen Sie den Schmutz trocknen und entfernen ihn danach mit einer Bürste.

Aufbewahrung: Bei Nichtbenutzung bewahren Sie die Trittstufe an einem trockenen Ort auf. Schützen Sie die Teile der zerlegten Trittstufe während des Transports im Wohnwagen oder Wohnmobile davor, dass sie aneinander schlagen oder scheuern können.

Hinweise zum Umweltschutz

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

Kontaktinformationen**EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.comE-Mail: info@eal-vertrieb.com

Item number 11820

Overview

• Intended purpose • Specifications • Safety notes • Installation instructions • Maintenance • Contact information

WARNING



Read the operating instructions through carefully before use and observe all the safety notes! Keep the original packaging, the purchase receipt and these instructions for subsequent reference use! Not observing the instructions may cause personal injury or damage to the device or your property! Before using the device for the first time, check the contents of the packaging for integrity and completeness!

Intended purpose

This step unit is the ideal access aid for caravans and mobile homes. The step unit can be dismantled to save space when travelling.

Specifications

Size (L x W x H) [cm]: 68,5 x 40 x 40,5

Weight: 4.750 kg

Steps: 2

Safety notes

1. Keep children away and do not permit children to use or play with this device!
2. Only use this product for the intended use!
3. Do not manipulate the device!
4. Only use the step unit on a firm surface!
5. For your own safety, only use accessories or replacement parts specified in the instructions or that the manufacturer has recommended!

Installation instructions

First fit the ends of the pipe with the protective caps. Fit the struts to one pipe using the tommy screws in such a way that the struts are on the outside and the screws on the inside. Now mount the other pipe to the free end of the struts in the same way. Do not tighten the screws yet. Now set up the frame you have created. Place a tread on the upper level of the frame and screw into place from below using four tommy screws. Again, do not tighten these screws yet. Place the second tread on the lower level of the frame and screw into place from below using four tommy screws. Align the step unit in such a way that it stands firmly on the ground and does not wobble. Now tighten all of the screws. The step unit is ready for use.

Maintenance

If you use the step unit over a longer period of time, regularly check to ensure that the screws are all firmly seated.

Cleaning: Only clean the step unit with a soft cloth and do not use any aggressive cleaning agents or solvents. In the event of heavy contamination, allow the dirt to dry and then remove with a brush.

Storage: When not in use, store the step unit in a dry place. Protect the parts of the dismantled step unit when transporting in a caravan or mobile home to ensure that they do not bump or scrape against each other.

Notes for environmental protection

Please dispose of this device via the recycling facilities or public/community collection points.

The materials can be recycled. By recycling, reuse of materials or other forms of reuse of old devices, you make an important contribution to the protection of our environment!

Contact information

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Germany

Telephone: +49 (0)202 42 92 83 0

Fax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.com

Email: info@eal-vertrieb.com

Réf. 11820

Vue d'ensemble

• Domaine d'utilisation • Spécifications • Consignes de sécurité • Instructions de montage • Entretien • Informations de prise de contact

AVERTISSEMENT



Veillez lire attentivement les instructions de service avant la mise en service et respecter toutes les consignes de sécurité !

Veillez bien garder l'emballage d'origine, le bon d'achat ainsi que les présentes instructions pour s'y reporter ultérieurement !

Toute non-observation risque d'entraîner des blessures et/ou un endommagement de l'appareil ou de vos biens !

Avant la mise en service, veuillez contrôler le contenu de l'emballage quant à l'absence de dommages et si toutes les pièces sont présentes !

Domaine d'utilisation

Le marchepied sert de moyen d'accès confortable aux camping-cars et caravanes. Le marchepied est dissociable pour un rangement peu encombrant en cours de route.

Spécifications

Taille (L x l x h) [cm]: 68,5 x 40 x 40,5

Poids : 4,750 kg

Marches: 2

Consignes de sécurité

1. Éloigner les enfants et ne pas les laisser utiliser l'appareil ou jouer avec !
2. Utiliser exclusivement le produit à des fins auxquelles il avait été conçu !
3. Ne pas manipuler l'appareil !
4. Utiliser exclusivement le marchepied sur un support stable !
5. Afin d'assurer votre propre sécurité, utiliser exclusivement les accessoires ou les pièces de rechange indiqués dans les instructions ou dont l'utilisation a été recommandée par le fabricant !

Instructions de montage

Mettre d'abord les capuchons de protection sur les extrémités des tubes. Fixer les traverses sur un tube en utilisant les vis à garrot de manière à ce que les traverses se trouvent à l'extérieur et les vis à l'intérieur. Monter ensuite l'autre tube sur les extrémités libres des traverses. Ne pas encore serrer entièrement les vis. Mettre l'appareil ainsi réalisé en place. Placer une plaque de marche sur la marche supérieure du bâti et la visser par le bas à l'aide de quatre vis à garrot. Ici aussi, il ne faut pas encore serrer entièrement les vis. Placer la deuxième plaque de marche sur la marche inférieure du bâti et la visser par le bas à l'aide de quatre vis à garrot. Aligner le marchepied de manière à ce qu'il soit bien posé sur le sol sans basculer. Serrer maintenant toutes les vis à fond. Le marchepied peut alors être utilisé.

Entretien

Si le marchepied n'est pas utilisé pendant un temps prolongé, il faudra contrôler régulièrement la bonne fixation des vis.

Nettoyage : Nettoyer exclusivement le marchepied avec un chiffon doux et sans nettoyeurs agressifs ni solvants. En présence de fortes salissures, les laisser sécher puis les enlever à l'aide d'une brosse.

Conservation : Lorsque le marchepied n'est pas utilisé, le ranger sur un emplacement sec. Protéger les pièces du marchepied dissocié lors du transport dans les caravanes ou camping-cars de manière à ce qu'elles ne puissent pas se toucher/heurter.

Remarques relatives à la protection de l'environnement

L'appareil doit être jeté dans les poubelles pour déchets recyclables ou remis aux services de collecte publics/municipaux.

Les matériaux sont recyclables Grâce au recyclage, à la revalorisation des matériaux ou à d'autres méthodes de récupération des anciens appareils, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement !

Informations de prise de contact

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

D-42115 Wuppertal

Allemagne

Téléphone : +49 (0)202 42 92 83 0

Télécopieur : +49 (0)202 2 65 57 98

Internet : www.eal-vertrieb.com

E-mail : info@eal-vertrieb.com

NL Demonteerbaar opstapje

Art.-nr. 11820

Overzicht

• Gebruiksdoeleinde • Specificaties • Veiligheidsinstructies • Montagehandleiding • Onderhoud • Contactinformatie

WAARSCHUWING



Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname zorgvuldig door en neem alle veiligheidsinstructies in acht!

Bewaar de originele verpakking, de kassabon en deze handleiding om later te raadplegen!

Niet-naleving kan leiden tot lichamelijke letsels, beschadigingen aan het apparaat of aan uw eigendom!

Controleer vóór ingebruikname de inhoud van de verpakking op ongeschondenheid en volledigheid!

Gebruiksdoeleinde

Dit opstapje dient als comfortabel instaphulpmiddel voor caravans en kampeerwagens. Voor een plaatsbesparende bewaring tijdens de rit kan dit opstapje gedemonteerd worden.

Specificaties

Afmetingen (l x b x h) [cm]: 68,5 x 40 x 40,5

Gewicht: 4,585 kg

Tredn: 2

Veiligheidsinstructies

1. Houd kinderen op afstand en laat kinderen dit toestel niet bedienen of ermee spelen!
2. Gebruik dit product uitsluitend voor de daarvoor voorziene toepassing!
3. Manipuleer het toestel niet!
4. Plaats het opstapje uitsluitend op een vaste ondergrond!
5. Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of reserveonderdelen die in de handleiding aangegeven zijn of waarvan het gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!

Montagehandleiding

Rust eerst de uiteinden van de buizen met de beschermkappen. Bevestig aan één buis de steunstangen met de knevelschroeven zodanig, dat de steunstangen zich buiten en de schroeven binnen bevinden. Monteer nu de andere buis eveneens aan de vrije uiteinden van de steunstangen. Draai de schroeven nog niet vast aan. Installeer het nu tot stand gekomen onderstel. Leg een treeplank op de bovenste traprede van het onderstel en schroef deze langs onder met vier knevelschroeven vast. Draai ook hier de schroeven nog niet vast aan. Leg nu de tweede treeplank op de onderste traprede van het onderstel en schroef deze langs onder met vier knevelschroeven vast. Richt het opstapje zodanig, dat het veilig op de grond staat en niet wankel staat. Draai nu alle schroeven vast aan. Het opstapje is gebruiksklaar.

Onderhoud

Indien u het opstapje gedurende een langere periode gebruikt, controleert u regelmatig de vaste zitting van alle schroeven.

Reiniging: Reinig het opstapje uitsluitend met een zachte doek en gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Bij aanzienlijke vervuiling laat u het vuil drogen en verwijdt u het daarna met een borstel.

Bewaring: Bij niet-gebruik bewaart u het opstapje op een droge plaats. Bescherm de onderdelen van het gedemonteerde opstapje er tijdens het transport in de caravan of kampeerwagen tegen, dat ze tegen elkaar kunnen slaan of kunnen schuren.

Opmerkingen over de milieubescherming

Gelieve dit toestel via een afvalcontainer of via de openbare/gemeentelijke inzamelpunten af te voeren.

De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, stoffelijke verwerking of andere vormen van het hergebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

Contactinformatie

EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107

42115 Wuppertal

Deutschland (Duitsland)

Telefoon: +49 (0)202 42 92 83 0

Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98

Internet: www.eal-vertrieb.com

E-mail: info@eal-vertrieb.com